

Kosovo : Fushë Kosovë / Kosovo Polje



Documentaire, Suisse | Genève 2014, 24 min.

Réalisation: Agostino Pacciani

Production: Un Monde Migrant

Caméra: Agostino Pacciani

Editing et Montage: Giancarlo Fortunato, Sandra D'Urzo, Lena Edouard, Agostino Pacciani

Musique: Jason Shaw

Traductions: Yasmine Rockenfeller, Georges Saadé, Sandra D'Urzo, Lena Edouard

Langue: français (vo)

Sous-titres: français, allemand, anglais-italien-arabe

Dossier pédagogique: Un Monde Migrant

Format: DVD et Blu-ray

Age indiquée: 14-18ans

Thèmes :

Les minorités ethniques : Ashkali, Rom, Egyptiens

Le albanais du Kosovo

Discrimination ethnique

Migration et diaspora

Développement social et crise économique

Education

Synopsis

Voyage dans le pays de Rama Jetishi, à Fushë Kosovë, dans la banlieue de Pristina, au sein des communautés où vivent les minorités ashkalies, égyptiennes et roms, les populations qui ont plus souffert des conséquences de la guerre de 1998-99. Quinze ans après le conflit on a l'impression que le pays qui est en développement. Mais en creusant on se rend compte qu'il s'agit uniquement d'une apparence: aucun vrai plan de développement n'est prévu, le taux de chômage est effrayant, la population survit avec l'argent de la diaspora et rêve de partir vivre ailleurs. Cela concerne tout le monde, qu'il s'agisse des jeunes albanais ou serbes. Mais pour les minorités ashkalies, égyptiennes et roms les conditions de vie paraissent désormais inacceptables car la discrimination les empêche d'accéder aux rares occasions d'emploi et de croissance sociale.

Résumé du documentaire

En 1996 débutent les conflits entre les deux principales communautés du Kosovo : les Serbes et les Albanais. Entre 1998 et 1999 cette guerre fut marquée par la violence des massacres, les destructions et les répressions sanglantes. Elle a également ravivé la haine ethnique séculaire entre les deux peuples pour le contrôle du pays. Parmi les victimes se trouve la population la plus vulnérable, c'est-à-dire les minorités ashkali, égyptiennes et roms.

Aujourd'hui, malgré les apparences de paix, l'aide économique de la diaspora et les fonds versés par la communauté internationale, l'économie est stagnante. Le pays est redevenu l'un des plus importants " réservoir d'émigrants " en Europe.

Ce documentaire traite des différentes problématiques économiques et sociales du Kosovo et focalise surtout sur la communauté ashkhalie, dont appartient notre personnage Rama, qui vit actuellement au foyer 'Les Tilleuls' à Genève avec toute sa famille.

Les minorités ont été systématiquement exclues du système scolaire pendant plus de 10 ans, mais aujourd'hui l'on remarque un retour des jeunes à l'instruction et à l'école, comme nous l'explique un responsable de l'Association Balkans Sunflowers.

Mais cela n'est pas de l'avis de tout le monde. La discrimination est bien présente, peut-être plus subtile, mais certains élèves ressentent une marginalisation et une exclusion de la part de leur pairs et des enseignants albanais.

La scolarisation n'est pas sans obstacles : il faut avant tout motiver les parents à envoyer leurs enfants à l'école, car ils préfèrent souvent les occuper avec des petits boulots qui aident l'économie familiale.

A travers les témoignages des jeunes, nous comprenons leurs frustrations, angoisses et espoirs : Albert soutient que la vie ici au Kosovo pour les ashkalis est tellement dure que d'ici quelques ans, tout le monde sera parti....

Anémone, une jeune femme gestionnaire du programme 'The Ideas parteship' qui vient en aide aux communautés défavorisées minoritaires, dit avoir trouvé la solution magique : l'éducation ouverte à tout le monde. Renforcer les capacités et créer des opportunités à travers l'éducation sont la porte d'accès pour créer du développement à long terme.

Mais Visar, un jeune Askhali, affirme que le racisme à son égard l'empêché de trouver du travail et, quand il en a eu un, il s'est senti exploité car non rémunéré. Avec une pointe de désespoir, il craque en nous disant '*qu'il vaut mieux vivre comme des chiens en Italie plutôt que de rentrer au Kosovo*'.

Enfin dans un café de Pristina on rencontre Greta Kacinari, ex-directrice d'une école albanaise. Selon Greta « les blessures de la guerre sont encore ouvertes », et en partie la discrimination dépend aussi des prises de position des minorités pendant ce conflit, même si elle se rend bien compte qu'aujourd'hui on reproche à la jeune génération des choses qui se sont passées quand ils étaient à peine nés !

Selon elle la société albanaise du Kosovo est désormais ouverte aux serbes et aux minorités ou elle est en train de s'ouvrir. Cela n'est pas l'avis de tout le monde...

Pour beaucoup d'autres la situation du Kosovo est dramatique.

Les emplois sont rares, la plupart des familles des minorités ethniques vit en récoltant du plastique et en le revendant, comme fait Emir, 18 ans, expulsé avec sa famille ashkhalie de l'Allemagne où ils étaient arrivés clandestinement après avoir vendu la maison pour se payer des passeurs. Rapatrié de force, il fouille à longueur de journées dans les poubelles pour récolter du plastique. Aujourd'hui, Emir ne songe qu'à repartir, en clandestinité, et travailler au noir, peut-être en Italie.

L'aide sociale qui est perçue quand on a un enfant de moins de 5 ans, permet de survivre, surtout quand on a 8 ou 9 enfants, mais ce n'est pas suffisant et pose des problèmes. Malgré les ressources naturelles et humaines (le Kosovo a une des populations les plus d'Europe) le pays ne se développe pas, et beaucoup estiment que les richesses sont dans les mains de réseaux mafieux et de politiciens corrompus.

Enfin le pays survit grâce à la diaspora. Quelque 800.000 kosovars vivent à l'étranger sur un pays qui fait moins de 2 millions d'habitants. Enfin seulement ceux qui ont un proche qui travaille en Allemagne, Suisse ou ailleurs arrivent à s'en sortir.

Mais l'envers de la médaille, comme nous fait remarquer Greta, est que les gens deviennent 'paresseux' et ne font pas d'efforts pour travailler s'ils peuvent recevoir chaque mois quelque centaine d' Euros pour vivre.

D'autant plus qu'avec la crise européenne les migrants qui travaillent à l'étranger rencontrent des difficultés et que les envois d'argent se font de plus en plus rares.

Seule note positive sur le futur du pays est la conviction de certains que les jeunes vont faire changer la situation avec leurs énergies et la confiance dans leurs capacités.

Disciplines et thématiques:

Aspects socio-ethniques :

- Les problèmes des minorités ashkali et les autres minorités roms et égyptiennes
- La Migration clandestine : motivations, causes et effets
- Les discriminations ethniques
- La connivence de différentes cultures et religions
- Le développement par l'éducation

Aspects économiques

- Le potentiel économique du Kosovo
- La diaspora et ses conséquences
- Kosovo, un potentiel humain jeune

Histoire et Géographie :

- Les Balkans de Tito un carrefour de cultures, langues, religion
- La Guerre au Kosovo (1998-99)
- Le Kosovo et l'espoir d'entrer dans l'UE.

Extraits : Suggestions sur les axes thématiques potentiels en partant d'extraits du documentaire.

1) *« Mon professeur m'ignore et ne m'aime pas
les autres élèves me détestent c'est mieux si je reste à la maison »*

*La discrimination ethnique

2) *« Des enfants arrêtent les études très jeunes
pour aider la famille »*

*Le travail des mineurs

3) *« La solution est une meilleure éducation pour tous
Si nous avons un système éducatif très efficace et
si l'éducation serait ouverte à tous
les gens donneraient le mieux d'eux mêmes
et ils utiliseraient leurs capacités et opportunités
pour un futur meilleur »*

*L'éducation comme facteur de développement

4) *« Mon futur? Je cherche seulement à gagner de l'argent
pour quitter le pays, loin du Kosovo! »*

*Le désespoir et la désillusion des jeunes

5) « *En réalité tous les noirs ne sont pas des bandits
tous les chinois ne se battent pas au Kung-fu
et moi je ne suis pas un terroriste du Moyen-Orient
eux (les albanais) non plus!* »

*Les amalgames et les généralisations peuvent-elles amener à des pensées racistes et discriminatoires ?

6) « *Nous sommes allés en Allemagne en clandestinité
mon père avait vendu la maison in Lipjan
pour payer les passeurs. On nous a dit:
"asseyez-vous ici, on vous amène en Allemagne" »*

*L'immigration clandestine : le désespoir, tout quitter pour partir.

7) *En Europe il n'y a pas des problèmes
tu peux travailler au noir
et gagner de l'argent.*

*Le mirage de l'Eldorado

8) « *Dans notre pays nous avons des richesses agricoles,
des ressources minières,
mais pour le moment manque le développement
pas d'investissement.
Il n'y a pas de production!* »

*Pourquoi les potentialités ne se traduisent pas en vraie richesse et développement ?

9) « *Je sais que c'est pas la bonne solution
mais notre gouvernement ne fait rien
pour améliorer la situation* »

*Avec 70 pour cent de la population âgée de moins de 35 ans, le Kosovo est l'un des pays les plus jeunes en Europe. Encore aujourd'hui la tendance d'émigrer est très forte, avec environ 50 pour cent de la jeunesse du Kosovo qui veut partir à la moindre opportunité.

10) « *S' il n'y avait pas la diaspora ce serait un désastre!
Comme pendant la guerre!* »

« *Si les gens au Kosovo reçoivent l'argent de l'extérieur
Ils ne voudront plus travailler manuellement parce qu'ils reçoivent de quoi vivre
ils deviennent paresseux..."*

*La diaspora aide-t-elle vraiment le développement du pays ?

Réflexion La contribution d'une diaspora peut être effective à deux conditions : d'une part, si les structures politiques en place savent la canaliser et la motiver pour qu'elle investisse au pays, en créant des opportunités et des facilités concrètes d'investissements; d'autre part, l'apport est efficace lorsque la diaspora est sollicitée non pas uniquement pour des apports en capital, mais aussi pour des transferts de savoir faire et la mise en relation avec des investisseurs étrangers.

Documentation à lire

Kosovo 1996-2000 l'école, miroir de la guerre / Aline Maume in *Géo (Ed. française), 256 (06/2000) photos : Agostino Pacciani*

Link : http://pmb.ac-noumea.nc/9830356v/opac_css/index.php?lvl=categ_see&id=201

